

قصيدة شافعیه أبو فراس حمدانی

اثر: دکتر محمد ذفولی

استادیار دانشکده ادبیات و علوم انسانی دانشگاه تهران

(از ص ۴۷۸ تا ۴۵۹)

چکیده:

بنی عباس در سال ۱۳۲ ه با شعار حکومت خاندان پیامبر(ص) قدرت را در سرزمینهای اسلامی به دست گرفتند. اما پس از تحکیم پایه‌های حکومت خود، دست به کشتار نوادگان پیامبر اکرم(ص) در گستره زمین و درازای زمان زدند. ابو فراس شاعر، گوشه‌ای از این جنایات بنی عباس را فهرست وار در لابه‌لای قصیده‌ای ۶۰ بیتی گنجانده است و بدین گونه دلهای دردمند شیعیان اهل بیت پیامبر(ص) را شفا بخشیده است که این قصیده را از همین روی، «قصيدة شافعیه» نامیده‌اند. در این مقاله، به ترجمه کامل و شرح لازم و مناسب اشعار، و ذکر حوادث تاریخی آن، پرداخته شده است.

واژه‌های کلیدی: بنی عباس، ابو فراس حمدانی، قصيدة شافعیه، اهل‌البیت(ع).

مقدمه :

أبواللاء الحارث بن سعيد بن حمدان ، معروف به أبوفراس حمدانی ، در سال ۳۲۰ هـ در موصل به دنیا آمد و در سال ۳۵۷ هـ ق. در سن ۳۷ سالگی ، در زمان أبوالمعالی (پسر سيفالدوله) ، و به دست غلام سيفالدوله کشته شد.

أبوفراس در شانزده سالگی ، از طرف پسرعموی خویش سيفالدوله ، به امارت بر شهرهای مُنج و حَرَان منصوب شد. او در دوره امارت خود بر اثر درگیری با رومیان به اسارت آنها در آمد و به مدت چهار سال (از سال ۳۵۱ تا ۳۵۵ هـ ق.) در اسارت به سربودکه در خلال این ایام ، اشعار پر سوز بسیاری سرود که بعدها به «أشريات» یا «روميات» مشهور شد. (عمر فروخ، تاريخ الأدب العربي، ج. ۲، ص. ۴۹۵)

أبو فراس ، هم از اصحاب شمشیر بود و هم از اصحاب قلم . هم امیر شعر بود و هم امیر سپاه . هم هیبت ملوک داشت و هم ظرافت طبع شاعران و ادبیان . (علامه امیتی، الغدیر، ج. ۳، ص. ۴۰۵)

تعالی درباره او نوشته است : «او در ادب و فضیلت، کرامت و شرافت، عظمت و بلاغت و برجستگی، دلاوری و دلیری، یگانه روزگار و خورشید دوران خود بود . صاحب بن عباد گفته است: شعر بایک پادشاه آغاز گردید و با پادشاهی دیگر خاتمه یافت. که منظور امرؤ القیس است و أبوفراس = بُدِيَةُ الشِّعْرِ بِمَلِكٍ وَ خُتِمَ بِمَلِكٍ ». (تعالی، بسمة الدهر، ج. ۱، ص

(۵۷)

أبو فراس قصيدة‌ای دارد با قافية «ميم» در ۶ بیت ، که در مدح خاندان پیامبر اکرم - صلوات الله عليهم أجمعین - سروده و به قصيدة شافیه مشهور شده است . وی این قصيدة را در حقیقت در جواب قصيدة ابن سُکَّره عباسی سروده است .

إبن سُکَّره (متوفی ۳۸۵ هـ ق.) که نام او محمد بن عبد الله بن محمد است از فرزندان علی بن مهدی عباسی ، و از خاندان بنی عباس است (از کلی، الأعلام، ج. ۶، ص. ۲۲۵ / نیز: جرسی زیدان، تاریخ آداب اللغة العربية، ج. ۱، ص. ۵۷۳ / تعالی، بسمة الدهر، ج. ۳، ص. ۳ / عمر فروخ، تاريخ الأدب العربي، ج. ۲، ص. ۵۶۵) و از دشمنان اهل بیت پیامبر اکرم (ص) به شمار می‌رود و قصيدة‌ای در دشمنی با این خاندان سروده با این مطلع :

لَا يَنْفَضُ الدُّرْ وَضْعُ مَنْ وَضَعَهُ
بَئُنُو عَلِيٌّ دَعُوا مَقَالَتُكُمْ

(علامة أميني، الغدير، ج ٣، ص ٤٥٣)

«ای فرزندان علی! سخن و ادعای خود را رها کنید. کسی که از مروارید بدگویی کند هیچگاه از ارزش مروارید چیزی نمی‌کاهد».

هم ابو فراس جواب قصيدة او را داده است و هم شاعر شیعی دیگری به نام ابن حجاج بغدادی (همان، ج ٤، ص ٨٨. درباره ابن حجاج ر. ک به: عمر فروخ، تاريخ الأدب العربي، ج ٢، ص ٥٧٤ و نیز: ثعالبی، بیتیمة الدّهر، ج ٣، ص ٣٥).

ابن سُكَّره در شعر دیگری به ساحت مقدس حضرت صدیقه کبرا فاطمه زهرا(س) جسارت کرده که باز ابن حجاج با کلماتی سخت کوبنده پاسخ او را داده که بخشی از این پاسخ را علامه أمینی در جلد ٤ الغدير - ص ٨٩ آورده است.

ابوفراس بعد از درگذشت پسر عمومیش سیف الدوله (در سال ٥٣٥هـ)، از فرمان پسر او أبوالمعالی سر پیچی کرد و در صدد توسعه قلمرو حکومتی خود در نواحی شامات برآمد. ظاهراً اهداف بلند و مهمی را از این کار در سر داشته که شاید یکی از آنها به اعتقاد این جانب، انتقام از حکومت عباسیان بوده است بخاطر ستمهایی که بر آل علی(ع) روا داشته‌اند. مؤید این نظر، ایيات ٣ تا ٧ قصيدة شافية اوست.

به هر حال ابوفراس یکسال بعد از فوت سیف الدوله، به دست غلام او کشته شد و این امر مایه تأسف ابوالمعالی و خانواده‌اش گردید (همان، ج ٣، ص ٤١٥). و اینک اصل قصیده:

مدح آل البيت

- ١ - الَّذِينَ مُحْتَرِمُونَ، وَالْحَقُّ مُهْتَضَمُ
وَقَيْسٌ أَلِ رَسُولِ اللَّهِ مُفْتَسِمٌ
- ٢ - وَالنَّاسُ عِنْدَكَ لَا نَاسٌ فَيُحْفَظُهُمْ
سَرْفُمُ الرُّعَاةِ، وَلَا شَاءُ، وَلَا نَعْمُ
- ٣ - إِنِّي أَبِيتُ قَلِيلَ اللَّئِمِ أَرَقَنِي
قَلْبٌ تَصَارَعَ فِيهِ الْهَمُّ وَالْهِمُّ
- ٤ - وَعَزْمَةٌ، لَا يَنْأِمُ اللَّيْلَ صَاحِبُهَا
إِلَّا عَلَى ظَفَرٍ، فِي طَيِّبِ كَرَمٍ

- ٥- يُصَانُ مُهْرِي لِأَمْرٍ لَا أَبُوحُ بِهِ
وَالدُّرْغُ وَالرُّمْخُ وَالصَّمْصَامَةُ الْخَدْمُ
- ٦- وَكُلُّ مَا إِرَأَتِ الْضَّبْعَيْنِ، مَسْرَحُهَا
رِفْتُ الْجَزِيرَةَ، وَالْخِذْرَافُ وَالْعَنَمُ
- ٧- وَفِتْيَةُ، قَلْبُهُمْ قَلْبٌ إِذَا رَكِبُوا
يَوْمًا، وَرَأْيُهُمْ رَأْيٌ إِذَا عَرَمُوا
- ٨- يَا لَلْرِجَالِ! أَمَالِلَهِ مُنْتَصِفٌ
مِنَ الطُّغَاءِ؟ أَمَالِلَدِينِ مُنْتَقِمٌ؟
- ٩- بَثُونَ عَلَيْ رَعَايَا فِي دِيَارِهِمْ
وَالْأَمْرُ تَمْلِكُهُ النِّسْوانُ وَالْخَدْمُ
- ١٠- مُخَلَّقُونَ، فَأَضَقَ شُرْبِهِمْ وَشَلَّ
عِنْدَ الْوَرْودِ، وَأَوْفَى وَدَهُمْ لَمَمْ
- ١١- فَالْأَرْضُ إِلَّا عَلَى مُلَائِكَهَا، سَفَّةُ
وَالْمَالِ، إِلَّا عَلَى أَرْبَابِهِ، دِيَمُ
- ١٢- وَمَا السَّعِيدُ بِهَا إِلَّا الَّذِي ظَلَمُوا
وَمَا الغَنِيُّ بِهَا إِلَّا الَّذِي حَرَمُوا
- ١٣- لِلْمُتَقِينَ مِنَ الدُّنْيَا عَوَاقِبُهَا
وَإِنْ تَعْجَلَ مِنْهَا الظَّالِمُ الْأَئِمُّ
- ١٤- لَا يُطْغِيَنَّ بَنِي العَبَّاسِ مُلْكُهُمْ
بَثُونَ عَلَيْ مَوَالِيهِمْ وَإِنْ رَعَمُوا
- ١٥- أَتَفْخَرُونَ عَلَيْهِمْ - لَا أَبَا لَكُمْ -
حَتَّى كَأَنَّ رَسُولَ اللَّهِ جَدُّكُمْ
- ١٦- وَمَا تَوَازَنَ يَوْمًا بَيْنَكُمْ شَرْفٌ
وَلَا تَسَاوَتْ بِكُمْ فِي مَوْطِنِ قَدْمُ
- ١٧- وَلَا لَكُمْ مِثْلُهُمْ فِي الْمَجْدِ مُتَّصِلٌ
وَلَا لِجَدُّكُمْ مُسْعَاهُ جَدُّهُمْ

- ١٨ - وَلَا إِعْرِيقُكُمْ مِنْ عِرْقِهِمْ شَبَّهُ
وَلَا نَفِئُتُكُمْ مِنْ أُمَّهِمْ أَمَّهُمْ

١٩ - قَامَ اللَّهُ بِهَا، يَوْمَ الْفَدِيرِ، لَهُمْ
وَاللَّهُ يَشْهُدُ وَالْأَمْلَاكُ وَالْأَمْمُ

٢٠ - حَسْنٌ إِذَا أَصْبَحْتُ فِي غَيْرِ صَاحِبِها
بِائِثٌ نَازِعُهَا الدُّؤْبَانُ وَالرَّخْمُ

٢١ - وَضَيْرٌ بِيَهُمْ شُورَى كَانُهُمْ
لَا يَعْرِفُونَ وُلَاةَ الْحَرْقَ أَيُّهُمْ

٢٢ - تَالَّهُ، مَا جَهَلَ الْأَفْوَامَ مَوْضِعَهَا
لِكِنْهُمْ سَتَرُوا وَجْهَهُ الَّذِي عَلِمُوا

٢٣ - لَمْ آذَعَاهَا بَنُو الْعَبَّاسِ إِذْنَهُمْ
وَمَا لَهُمْ قَدَمٌ، فِيهَا، وَلَا قِدَمٌ

٢٤ - لَا يُذْكَرُونَ، إِذَا مَا مَعْشَرٌ ذُكِرُوا،
وَلَا يُحَكِّمُ، فِي أَمْرٍ، لَهُمْ حَكْمٌ

٢٥ - وَلَا رَأْهُمْ أَبُوبَكَرٌ وَصَاحِبُهُ
أَهْلًا لِمَا طَلَبُوا مِنْهَا، وَمَا زَعَمُوا

٢٦ - فَهُلْ هُمْ مُدَعُّوْهَا غَيْرُ واجِبَةٍ
أَمْ هَلْ أَئْمَتُهُمْ فِي أَخْذِهَا ظَلَمُوا؟

٢٧ - أَمَّا عَلَيِّ فَقَدْ آذَنَى قَرَابَتَكُمْ،
عِنْدَ الْوِلَايَةِ، إِنْ لَمْ تُكْفِرُ الْلَّعْمُ

٢٨ - هَلْ جَاهِدَ يَا بَنِي الْعَبَّاسِ نِعْمَتَهُ
أَبُوكُمْ، أَمْ عَيَّدَ اللَّهُ، أَمْ قُتِّمْ؟

٢٩ - بِسْسَ الْجَزَاءُ جَرَيْتُمْ فِي بَنِي حَسَنٍ
أَبُوكُمُ الْعَلَمُ الْمَادِيُّ وَأُمُّهُمْ

٣٠ - لَا بَيْعَةٌ رَدَعْتُكُمْ عَنْ دِمَائِهِمْ
وَلَا يَمِينٌ، وَلَا قَرْبَى، وَلَا ذِمَّمْ

- ٣١ - هَلَّا صَفَحْتُمْ عَنِ الْأَسْرَى بِلَا سَبِّ
لِلصَّافِحِينَ بِبَدْرٍ عَنْ أَسِيرِكُمْ؟
- ٣٢ - هَلَّا كَفَقْتُمْ عَنِ الدِّيَابِاجِ الْسُّنْكُمْ
وَعَنْ بَنَاتِ رَسُولِ اللَّهِ شَتْمَكُمْ؟
- ٣٣ - مَا تُرِزَّهْتُ لِرَسُولِ اللَّهِ مُهْجَتُهُ
عَنِ السَّيَاطِ! فَهَلَّا نُزْهَةُ الْحَرَمْ؟
- ٣٤ - مَا نَالَ مِنْهُمْ بَنُو حَرْبٍ، وَإِنْ عَظَمْتُ
تِلْكَ الْجَرَائِرُ، إِلَّا دُونَ نَيْلَكُمْ
- ٣٥ - كَمْ غَذْرَةً لَكُمْ فِي الدِّينِ وَاضْحَى
وَكَمْ دَمٌ لِرَسُولِ اللَّهِ عِنْدَكُمْ
- ٣٦ - أَئْتُمُ الْأَلَهَ فِيمَا تَرَوْنَ، وَفِي
أَطْفَارِكُمْ، مِنْ بَنِيهِ الطَّاهِرِينَ، دَمٌ؟
- ٣٧ - هَيَّاهَا لَا قَرَبَتْ قُرْبَى وَلَا رَجْمٌ
يَوْمًا، إِذَا أَقْصَتِ الْأَخْلَاقُ وَالشَّيْءُ
- ٣٨ - كَانَتْ مَوَدَّةُ سَلْمَانَ لَهُ رَحْمًا
وَلَمْ يَكُنْ بَيْنَ نُورٍ وَآبَنِهِ رَحِمٌ
- ٣٩ - يَا جَاهِدًا فِي مَسَاوِيهِمْ يُكَثِّمُهَا
غَدْرُ الرَّشِيدِ بِيَحْيَى كَيْفَ يَنْكِتُمْ؟
- ٤٠ - لَيْسَ الرَّشِيدُ كَمُوسَى فِي الْقِيَاسِ وَلَا
مَأْمُونُكُمْ كَالرَّضَا إِنْ أَنْصَفَ الْحَكَمُ
- ٤١ - ذَاقَ الزُّبَيْرِيُّ غَبَّ الْحِنْتِ وَأَنْكَشَفَ
عَنِ أَبْنِ فَاطِمَةَ الْأَقْوَالِ وَالثَّمَمُ
- ٤٢ - بَاوُوا بِقَتْلِ الرَّضَا، مِنْ بَعْدِ بَيْعِتِهِ،
وَأَبْصَرُوا بَعْضَ يَوْمِ رُشْدَهُمْ وَغَمُوا
- ٤٣ - يَا عُصْبَةً شَقِيقَتْ مِنْ بَعْدِ مَا سَعَدَتْ
وَمَفْشِرًا هَلَكُوا مِنْ بَعْدِ مَا سَلَمُوا

٤٤ - لَيْسَ مَا لَقِيتُ مِنْهُمْ ، وَإِنْ بَلِيتُ

بِجَانِبِ الْطَّفْ تِلْكَ الْأَعْظَمُ الرَّمَمُ

٤٥ - لَا عَنْ أَبِي مُسْلِمٍ فِي نُصْحِهِ صَفَحُوا

وَلَا الْهَبَّيْرِيَّ تَجَئِ الْحِلْفُ وَالْقَسْمُ

٤٦ - وَلَا الْأَمَانُ لِأَرْدِ الْمَوْصِلِ آعْتَمُوا

فِيهِ التَّوْفَاءِ وَلَا عَنْ عَمَّهُمْ حَلَمُوا

٤٧ - أَبْلَغْ لَدِيْكَ بَنِي الْعَبَّاسِ مَالِكَةً :

لَا تَدْعُوا مُلْكَهَا ! مُلَائِكَهَا الْعَجَمُ

٤٨ - أَئُ الْمَفَاخِرِ أَمْسَثْ فِي مَسَايِّرِكُمْ

وَغَيْرُكُمْ أَمْرٌ فِيهِنَّ ، مُخْتَكِمْ ؟

٤٩ - وَهَلْ يَزِيدُكُمْ مِنْ مَفْخَرٍ عِلْمٌ

وَفِي الْخِلَافِ ، عَلَيْكُمْ يَحْفُظُ الْعِلْمُ

٥٠ - يَا بَاعَةَ الْخَمْرِ كُفُوا عَنْ مَفَاخِرِكُمْ

لِمَعْشِرِ بَيْعُهُمْ يَوْمَ الْهِيَاجِ دَمُ

٥١ - حَلُوا الْفَخَارَ لِعَلَامِينَ إِنْ سُئِلُوا

يَوْمَ السُّؤَالِ ، وَعَمَالِينَ إِنْ عَلِمُوا

٥٢ - لَا يَغْضَبُونَ لِغَيْرِ اللَّهِ ، إِنْ غَضَبُوا

وَلَا يُضِيغُونَ حُكْمَ اللَّهِ إِنْ حَكَمُوا

٥٣ - تَبْدُوا الْتَّلَاوَةُ مِنْ أَبْيَاتِهِمْ أَبْدًا

وَفِي بُيُوتِكُمُ الْأَوْتَارُ وَالنَّغْمُ

٥٤ - مِنْكُمْ عَلَيَّهُ أُمْ مِنْهُمْ ؟ وَكَانَ لَهُمْ

شَيْخُ الْمُغَنِّينَ إِبْرَاهِيمُ ، أُمْ لَهُمْ

٥٥ - إِذَا تَلَوْا سُورَةً ، غَنَى إِمَامُكُمْ

« قِفْ بِالْطُّلُولِ الَّتِي لَمْ يَغْفِهَا الْقِدَمُ »

٥٦ - مَا فِي دِيَارِهِمْ لِلْخَمْرِ مُغَتَّصٌ

وَلَا بِيُوْتِهِمْ لِلْسُوءِ مُغَتَّصٌ

- ۵۷- ولا تَبِعْ لَهُمْ حُنْثَىٰ تُنَادِيُّهُمْ
ولا يُرَى لَهُمْ قِرْدَلَهُ حَثَمْ
- ۵۸- الرُّكْنُ ، الْبَيْتُ ، وَالْأَسْتَارُ مَنْزِلُهُمْ
- ۵۹- وَلَيْسَ مِنْ قَسْمٍ فِي الدُّكْرِ نَعْرُفُهُ
إِلَّا وَهُمْ غَيْرُ شَكِّ ذَلِكَ الْقَسْمُ
- ۶۰- صَلَّى إِلَهُ عَلَيْهِمْ ، أَيْنَمَا ذَكِرُوا
لِأَنَّهُمْ لِلْوَرَى كَهْفٌ وَمُغْتَصِّمُ

* * *

ترجمه و شرح اشعار

- ۱- (می بینی ای ابوفراس که چه سان) دین خدا نابود شده است و حق ، غصب گردیده است و میراث خاندان پیامبر ، (در دست نا اهلان) تقسیم و پراکنده گشته است .
- ۲- این مردمانی هم که در پیرامون تو هستند ، مردمی نیستند که حکومت و فرمان بالادستانشان ، آنها را به خشم آورد و غیرتشان را تحریک کند . آنها حتی گوسفند و چهارپا هم نیستند . (این مردمان وضع دین خدا و میراث خاندان پیامبرشان را می بینند ولی هیچ به غیرتشان بر نمی خورد) .
- ۳- من شب را با خوابی انداز سپری می کنم زیرا قلبی که در آن اندوهها از سویی ، و تصمیمها و اراده ها از سوی دیگر ، با یکدیگر به نزاع پرداخته اند نمی گذارد که من به خواب بروم . او مرا بیدار نگه می دارد .
- ۴- و (باز از عوامل بی خوابی من) عزم و تصمیمی است که صاحب شن ، شب را نمی خوابد مگر با فکر پیروزی کریمانه و جوانمردانه .
- ۵- من گُره اسب و زره و نیزه و شمشیر بُرَان خود را برای (هدفی والا) کاری خاص - که فعلًا نمی خواهم آن را آشکار کنم - نگهداری می کنم .
- ۶- همچنین اسبان و شتران بازو در هم پیچیده ام را ، که چراگاه آنها در علفزارهای شمال عراق و در میان بوته های رمث و خذراف و عنم است . (زمینهای میان دو رود دجله و فرات تا

شمال عراق را «الجزیره» می‌نامیدند).

٧- و نیز جوانانی را (ذخیره کرده‌ام) که اگر روزی بر مرکب جنگ سوار شوند، قلبی بسیار دلیر و شجاع دارند، و هرگاه تصمیم بر کاری گیرند، بر رأی و اندیشه خود ثابت و استوار می‌ایستند.

٨- ای مردان! آیا کسی نیست که بخاطر خدا، از طغیان‌گران داد بستاند؟ آیا کسی نیست که انتقام دین خدا را از آنان بگیرد؟

٩- (این درد را به کجا باید برد که) فرزندان علی (ع) در سرزمین خود، همچون رعیتی ساده و تحت حکومت دیگران واقع شده‌اند، اما سرپرستی امور مردم و حکومت، به دست زنان و خادمان افتاده است.

١٠- آنان را از این آب‌شور رانده‌اند، و اگر هم فرصتی برای ورود آنها فراهم شود، زلاترین بهره آنها را از ته مانده نوشیدنی دیگران قرار می‌دهند. و از سوی دیگر دوستی خالص با آنها، گناه محسوب می‌شود.

١١- زمین بر همگان واسع و گسترده است جز بر مالکان واقعی اش (یعنی اهل بیت علیهم السلام)، و اموال بر دیگران، چون باران فرو می‌بارد جز بر صاحبان حقیقی اش.

١٢- اینک در روی زمین، خوشبخت کسی است که این حاکمان بر او ستم کرده‌اند؛ و توانگر و بی نیاز هم آن کسی است که اینان محروم‌ش ساخته‌اند.

١٣- عاقبت دنیا، از آن متفقین است. اگر چه اکنون ستم پیشنه گهکار، در بدست گرفتن آن شتاب کرده است.

(اشارة به آیه ١٢٨ سوره اعراف: إِنَّ الْأُنْثَى لِلَّهِ يُورِثُهَا مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَفَقِّينَ = زمین از آن خدادست، و آن را به هر کس از بندگانش که بخواهد، واگذار می‌کند. و سر انجام برای پرهیزکاران است).

١٤- این حکومت، نباید بنی عباس را دچار طغیان و سرکشی کند. آنان - علیرغم گمان باطلشان - باید بدانند که فرزندان علی (ع) همچنان سرور و مولای آنها هستند.

١٥- ای بی پدرها! آیا شما بر این خانواده فخر می‌فروشید؟ تا آن جا که گویی رسول خدا، جد شماست؟!!

١٦- شرافت شما، هیچگاه، حتی یک روز هم، با شرافت ایشان برابری نمی‌کند. و

گامهای شما هم در هیچ جایگاهی ، با گامهای ایشان برابری نمی کند. (شما کی می توانید شرافتی مثل شرافت آنها را کسب کنید. و یا بر جای پای آنها قدم گذارید؟) .

۱۷- کسی از میان شما پیدا نمی شود که همچون ایشان ، با مجد و عظمت ، پیوند و اتصالی داشته باشد. نیاکان شما هم هیچگاه ، کوششها و تلاشها جد ایشان را نداشته است

۱۸- رگ و ریشه شما هم هیچ شباهتی به ریشه و اصل آنها ندارد . مادر شما نفیله نیز هیچ قربات و نزدیکی با مادر ایشان ندارد.

ثیله (یا نفیله یا نتیله) دختر خبتاب بن کلیب بن مالک بن عمرو بن زید منا است که مادر

عباس بن عبدالمطلب بوده است.(زرکلی، الأعلام، ج، ۸، ص ۹) ثیله در ابتدا، کنیزی بوده متعلق

به همسر دیگر عبدالمطلب یعنی فاطمه که آن را به شوهرش بخشیده، و سپس از پیوند

عبدالمطلب با نتیله ، عباس به دنیا آمدۀ است و نسل بنی عباس به او متسب هستند . از

فاطمه هم پسرانی چون عبدالله (پدر پیامبر اکرم(ص)، أبوطالب (پدر علی (ع)) و زبیر برای

عبدالمطلب به دنیا آمدند . پس در حقیقت مادر بنی عباس ، کنیز مادر بنی هاشم بوده است .

به همین جهت زبیر حاضر نبوده است که عباس را به برادری بپذیرد.(علامه مجتبی، بحار

الأنوار، ج، ۲۲، ص ۲۷۵ (به نقل از روضه کافی، ص ۲۵۸ - ۲۶۰). / تاریخ یعقوبی، ترجمه فارسی، ج، ۱.

ص ۵۲۰ / ابن أثیر، الكامل، ج، ۲، ص ۲۲)

۱۹- پیامبر (ص) پرچم خلافت را در روز غدیر برای ایشان برافراشت . و خداوند و فرشتگان و امّتها بر این امر گواهی می دهند .

۲۰- اما زمانی که خلافت در دست غیر صاحبانش قرار گرفت ، گرگها و لاسخورها ، بر سر آن به نزاع پرداختند .

۲۱- امر خلافت را فریبکارانه به صورت شورایی در آوردند ؛ و چنان رفتار کردند که گویی ایشان اصلاً والیان حقیقی را نمی شناسند .

۲۲- به خدا سوگند که این مردمان، نسبت به جایگاه و پایگاه واقعی خلافت (و اینکه خلافت در اختیار چه کسی باید قرار گیرد) جاهل و نادان نبودند ؛ بلکه بدینوسیله می خواستند چهره آن کسی را که خوب می شناختند (و حقانیت او را برای این کار . آگاهی داشتند) پنهان کنند و پوشیده بدارند .

- ۲۳- سپس بنی عباس ادعا کردند که خلافت ، ارشی است که به آنها رسیده است. در حالی که آنها نه قدمی در این راه برداشته‌اند و نه سابقه‌ای در آن دارند .
- ۲۴- نام آنان جزء هیچ گروه مشهور و نام‌آوری یاد نمی‌شود. و در هیچ کاری یا قضاوتی ، از میان آنان ، داور انتخاب نمی‌شود.
- ۲۵- (در جریان سقیفه هم) ابوبکر و رفیقش عمر ، آنها را شایسته خلافتی که به دنبالش بودند ، و آن را برای خود گمان داشتند، ندیدند.(برای آگاهی از جریان مفصل سقیفه مراجعه شود به کتاب : «سقیفه» نوشته علامه عسکری، نشر کنگره، زمستان ۷۹، تهران)
- ۲۶- پس آیا اکنون بنی عباس ادعای چیزی را دارند که بر آنها تکلیف و واجب نیست . یا نکند که پیشوایان ایشان - ائمه (ع) - در هنگام گرفتن خلافت به ایشان ستم روا داشته‌اند؟!
- ۲۷- البته اگر نعمتها را ناسپاسی نمی‌کنید، باید بگوییم که (شما خودتان خوب می‌دانید که علی(ع) به هنگام ولایت و خلافتش، خویشان شما را به خود نزدیک ساخت.
- عباس بن عبدالمطلب عمومی پیامبر اکرم - ص - دارای ۱۰ پسر بود که أمیر مؤمنان علی(ع) در حکومت خود ، چهار نفر از آنان را جزء کارگزاران خود قرار داد. بدین ترتیب که : عبدالله بن عباس (۳ قبل از هجرت - ۶۸ھ) را فرماندار بصره ، عبیدالله بن عباس (۱ - ۵۸۷ھ) را فرماندار یمن ، تمام بن عباس را فرماندار مدینه ، و قائم بن عباس (... - ۵۷ھ) را فرماندار مکه ساخت.(خوبی (آلی الله)، معجم رجال الحديث، ج ۱۴، ص ۷۶ / أسد الغایة، ج ۴، ص ۳۹۳ / الإصابة، ج ۳، ص ۲۲۶) و عبدالله بن عباس، جد بنی عباس است .
- ۲۸- ای بنی عباس ! آیا پدر شما (یعنی عبدالله) ، یا عبیدالله ، یا قائم (که هر سه پسران عباس بودند) ، نعمت و لطف علی(ع) را می‌توانند انکار کرد ؟
- ۲۹- شما درباره فرزندان امام حسن مجتبی -ع- بد پاداشی را روا داشتید. کسانی که پدر و مادر آنها ، هر دو پرچم‌های هدایتگر بودند .
- امام حسن مجتبی -ع- (۲ - ۵۰ھ) پسران متعددی داشته‌اند که بعضی از آنان در کربلا شهید شدند و بعضی دیگر باقی ماندند و صاحب فرزندان بسیاری شدند و خود نسل مستقلی را تشکیل دادند که به سادات حسنی معروف شدند . اینان در طول سالهای خلافت اموی و عباسی ، همواره یکی پس از دیگری ، در شهرهای مختلف و علیه خلفای گوناگون . قیام می‌کردند و گاه پیروزی مختصر و محدودی به دست می‌آوردند، گاه شکست می‌خوردند و به

شهر دیگری می‌گریختند، گاه شهید می‌شدند، و گاهی هم اسیر و زندانی و شکنجه می‌شدند و در زندان به شهادت می‌رسیدند.

از جمله فرزندان امام مجتبی (ع)، پسری است به نام حسن، که به جهت جلوگیری از اشتباہ شدن با نام پدرشان، او را حسن مُثَنَّی (حسن دوم)، نامیده‌اند. حسن مُثَنَّی (که شوهر فاطمه دختر امام حسین (ع)، نیز بوده است) در واقعه کربلا حضور داشت و بخاطر جراحاتش، بی‌رمق به روی زمین افتاده بود که بعداً شخصی، بدن نیمه جان او را پیدا کرده و به خانه می‌برد و پس از ماهها معالجه بالاخره بهبود می‌یابد.

این حسن مُثَنَّی دارای ۵ پسر بوده به نامهای: عبدالله محض - ابراهیم - حسن مثلث - داود - و جعفر.

عبدالله محض خود دارای پسرانی بوده که در تاریخ خلافت عباسی اهمیت بسیاری داشته‌اند مانند محمد (نفس زکیه) - ابراهیم - موسی.

حسن مثلث (حسن سوم)، پدر علی عابد بوده که این علی هم، پدر حسین بوده که این حسین بن علی در ناحیه‌ای نزدیک مکه به نام «فتح» شهید شده است.

داود هم همان کسی است که وقتی به زندان افتاد، مادرش به امام صادق (ع) پناه آورد تا امام کاری کنند که فرزنش آزاد شود و امام (ع) هم اعمالی را به او یاد دادند که به «اعمال آمَّ داود» مشهور شد و در کتابهای دعا (مثل: مفاتیح الجنان) آمده است.

خلفای بنی عباس، مثل منصور و مهدی و هادی و هارون الرشید و مأمون و معتصم و هر یک به فراخور حال خود ستمهای بسیاری را نسبت به کل خاندان پیامبر اکرم (ص) و بویژه سادات حسنی روا داشتند که ذکر همه آنها به درازا می‌کشد. کافی است به کتاب مقاتل الطالبین مراجعه شود. (ابو الفرج اصفهانی، مقاتل الطالبین، ترجمه: سید هاشم رسولی محلاتی / نیز: علامه مجلسی: مرآة العقول، ص ۲۴۶ / نیز: مسعودی، مروج الذهب، ج ۳، ص ۳۱)

۳۰- نه یعنی شما را از ریختن خون آنها باز داشت و نه سوگند و خوشی و پیمانی .
۳۱- چرا از کسانی که بی هیچ علتی اسیرشان کردید، در نگذشتید؟ به ازای کار کسانی که در جنگ بُدر از اسیر شما درگذشتند و او را بخسودند؟

در جنگ بُدر، عباس عمومی پیامبر، در سپاه دشمن بود. در پایان جنگ اسیر مسلمانان شد.

بسیاری از اسیران حنگ بُدر، با دادن سر بها (= فدید) خود را آزاد کردند اما عباس نزد رسول

خدا اظهار ناداری کرد. پیامبر فرمود: مالی که نزد امّ الفضل همسرت، امانت گذاشتی و گفته: «این مال ذخیره باشد» چطور شد؟ عباس گفت: گواهی می دهم که تو پیامبر خدایی، به خدا قسم که جز من و او، کسی از این امر اطلاع نداشته است. پس ناچار سر نهای خود و دو برادرزاده اش «عقیل» و «نوفل بن حارث» را پرداخت و آزاد شد. (بن هشام، سیرة النبی، ج ۲، ص

(۳۰۵)

منصور خلیفه عباسی، تعدادی از فرزندان و نوادگان امام حسن مجتبی(ع) را دستگیر کرد و در زندانی در کوفه، بنام «زندان هاشمیه»، محبوس ساخت. او به قدری بر آنان سخت گرفت که تنی چند از آنان در همان زندان جان باختند؛ از جمله: حسن بن حسن (=حسن مشنی)، و سه فرزندش ابراهیم و عبد الله و حسن مثلث. گروهی دیگر از همین خانواده را نیز از مدینه به زندان هاشمیه آوردند که البته پس از کشته شدن محمد و ابراهیم (فرزندان عبد الله محض بن حسن مشنی)، آنها را آزاد کردند. از جمله: ۱ - جعفر بن حسن، ۲ - پسرش: حسن بن جعفر ۳ - موسی بن عبد الله بن حسن ۴ - داود بن حسن ۵ و ۶ - سلیمان و عبد الله پسران داود بن حسن ۷ و ۸ - اسحاق و اسماعیل پسران ابراهیم بن حسن. (مقاتل الطالبین، ترجمه: ص ۱۸۵
به بعد)

۳۲ - چرا زبان خود را از بدگویی به دیباچ، و از ناسزاگویی نسبت به دختران رسول خدا باز نداشتید؟

منصور عباسی از عبد الله بن حسن (ع) خواست تا جای پرسش محمد (دیباچ) را - که علیه بنی عباس شورش کرده بود - نشان دهد. اما عبد الله امتناع کرد. منصور که به خشم آمده بود به عبد الله توهین کرد و گفت: «یابن اللخنا = ای پسر زن بد بوی». عبد الله گفت: تو بد من چنین می گویی؟ ای کاش می دانستم کدام یک از فاطمه ها، لخنه بوده است: فاطمه دختر حسین (ع)، یا فاطمه دختر پیامبر خدا (ص)، یا جده ام فاطمه دختر اسد بن هاشم؟ منصور گفت: هیچکدام از اینان.

ناگفته نماند که محمد پسر عبد الله در ماه ربیع سال ۱۴۵ ه در مدینه خروج کرد اما در نهایت بد دست عمال منصور کشته شد. پسر دیگر عبد الله یعنی ابراهیم هم در همان زمان خروج کرد که پس از درگیری های بسیاری عاقبت در سال ۱۴۶ ه در نزدیکی های کوفه کشته شد. (تاریخ
بغدادی، ترجمه محمد ابراهیم آینی، ج دوم، ص ۳۵۹)

- ۳۳- (البته این کار شما تازگی ندارد زیرا روزی ، در جریان سقیفه) جان و روح رسول خدا (یعنی فاطمه زهاء - س) از ضربت تازیانه ، مصون و محفوظ نماند . پس اکنون چه انتظاری است که (خانواده و دیگر افراد) حرم او از آزار شما دور بمانند !
- ۳۴- جنایاتی را که خاندان ابوسفیان - بنی امیه - نسبت به اهل بیت - علیهم السلام - انجام دادند، با همه بزرگی اش ، باز در مقابل جنایات شما، کم و اندک به حساب می آید .
- ۳۵- چه بسیار نیرنگها و فربکاریهای آشکاری که شما در دین به کار بر دید ! و چه بسیار خونهایی که از رسول خدا (و خاندانش) برگردن شماست ! .
- ۳۶- آیا شما به گمان باطل خود ، خاندان پیامبر (ص) به حساب می آید، در حالی که آثار خون آنها هنوز در زیر ناخن های شماست !؟ .
- ۳۷- هرگز ، هرگز. آنجا که اخلاق و خصلت ها، کسی را (از کسی دیگر) دور کنند، پیوند خانوادگی و خویشاوندی، هیچگاه نمی تواند کسی را به کسی نزدیک کند (چنانکه شما را هم نمی تواند به پیامبر نزدیک سازد) .
- ۳۸- (تأیید بر این مطلب آنکه) دوستی سلمان (با پیامبر و خاندانش) ، حکم خویشاوندی را برای او پدید می آورد . حالی که بین نوح و پسرش هیچ خویشاوندی وجود ندارد . پیامبر اکرم - ص - درباره سلمان فرمودند: سَلَمَانُ مِنْ أَهْلِ الْبَيْتِ = سلمان از ما اهل البیت است (علامہ مجلسی، بحار الأنوار، ج ۲۲، ص ۳۲۶، ۳۴۸، ۳۷۴، ۳۷۵). از سوی دیگر خداوند در قرآن کریم درباره پسر نوح که از فرمان پدرش سرپیچی کرده است ، می فرماید : یا نوْحٌ إِنَّهُ لَيُشَنِّ مِنْ أَهْلَكَ إِنَّهُ عَمَلٌ غَيْرُ صَالِحٍ = ای نوح ! او از اهل تو نیست، او عمل غیر صالحی است . فرد ناشایسته است (سروره هرود، آیه ۴۶).
- ۳۹- ای کسی که می کوشد تا بدیها و زشتکاریهای بنی عباس را پنهان بدارد ! مکروه نیرنگ هارون الرشید نسبت به یحیی چگونه پنهان می ماند ؟
- هارون الرشید به یحیی بن عبدالله بن حسن بن حسن بن علی (ع) ، امان نامه داده بود که به او آزاری نرساند : اما بعد با نیرنگ، امان نامه را از او پس گرفت و پاره کرد و سپس خود یحیی را نیز در زندان به قتل رساند.(ابوالفرج اصفهانی، مقاتل الطالبین، ترجمه سید هاشم رسولی محلاتی، ص ۴۴۸)
- ۴۰- در مقام مقایسه - البته اگر داوری منصفانه صورت گیرد - هیچگاه هارون الرشید

مانند موسى بن جعفر (ع) نیست . مأمون شما هم هیچ زمانی نمی تواند مانند امام رضا (ع) باشد.

امام موسى بن جعفر -ع- (١٢٨ - ١٨٣ھ) هفتین سтарه آسمان امامت ، و امام علی بن موسى الرضا -ع- (١٥٣ - ٢٠٣ھ) هشتمین آنهاست .

هارون الرشید (١٤٩ - ١٩٣ھ) بن المهدی بن المنصور، پنجمین خلیفه عباسی است. او امام موسی بن جعفر -ع- را از مدینه به بغداد منتقل کرد و به تهمت اینکه ایشان از مردم برای خود بیعت می‌گیرد ، آن حضرت را به زندان افکند تا آنکه ایشان بر اثر آزارها و شکنجه‌ها، در همان زندان به شهادت رسیدند .

مأمون (١٧٥ - ٢١٨ھ) پسر هارون الرشید و هفتمین خلیفه عباسی است که امام رضا (ع) را از مدینه به خراسان آورد و در آنجا ایشان را با زهر مسموم کرد و به شهادت رساند .

٤١-(شما دیدید که چگونه) زبیری نتیجه گناه خود را چشید ، و سخنان باطل و تهمت‌ها از فرزند فاطمه (س) بر طرف گردید .

عبدالله بن مصعب بن زبیر دشمن علویان بود . او نزد فضل بن ربیع وزیر هارون الرشید رفت و از موسی بن عبدالله محض شکایت کرد و ادعا نمود که موسی (بن عبدالله محض بن حسن بن حسن بن علی -ع-) مرا بد بیعت خود می‌خواند و هوای خلافت در سر دارد .

این سخن بدگوش هارون الرشید رسید . هارون هر دو (زبیری و موسی) را فرا خواند و درباره آن سخن از آندو پرسش کرد . زبیری ادعای خود را تکرار کرد اما موسی شدیداً تکذیب کرد و تقاضای مباشه نمود . زبیری ابتدا زیر بار نمی‌رفت اما با فشار فضل بن ربیع، مباشه را پذیرفت و سپس موسی، عذاب الهی را برای زبیری از خداوند خواستار شد . هارون، موسی را به زندان انداخت و زبیری را آزاد کرد . عصر همان روز به هارون خبر دادند که بدن زبیری به شدت ورم کرده و سیاه شده است ، و پس از ساعاتی مرده است . بر اثر این حادثه دروغگویی زبیری آشکار شد و هارون دستور داد که موسی را از زندان آزاد کنند . (مسعودی، مروج الذهب، ص ٣٥١)

البته ابر الفرج اصفهانی در مقاله الطالبین (ترجمه: ص ٤٣٩) / و نیز خطیب بغدادی در تاریخ بغداد (ج ١٤ - ص ١١٢)، این ماجرا را به یحیی بن عبدالله محض نسبت داده‌اند نه موسی بن عبد الله

٤٢- آنان ابتدا با امام رضا(ع) بیعت کردند ، ولی دیری نگذشت که به کشتن او تغییر رأی دادند . گویی که نیمی از روز را بیدار شدند و راه درست را یافته‌ند اما باز دوباره کور و گمراه

گردیدند.

۴۳- دریغا و افسوس بر آن مردمانی که بعد از یافتن خوشبختی، دوباره بدخت شدند؛ و بعد از یافتن راه سلامت، دوباره به هلاکت و نابودی افتادند.

۴۴- آن استخوانهای پوسیده در صحرای کربلا، هر چند که از هم پاشیده بودند، اما رفتار بسیار بدی را از ایشان (= بنی عباس) مشاهده کردند.

متوکل (حلافت از ۲۳۲ تا ۲۴۷ ه.ق) نسبت به خاندان علوی، بسیار بد رفتار بود. از جمله کارهای ناشایست او آن بود که دستور داد قبر امام حسین (ع) را با خاک یکسان کنند و روی آن زراعت کنند و در اطراف آن پاسگاههایی ایجاد کرد و مأمورانی را گماشت تا هر کس به طرف قبر امام برود، او را دستگیر کنند و نزد متوكل بیرند، و او هم دستور قتل یا شکنجه آنها را صادر می‌کرد. (مناقلل الطالبین، ترجمه: ص ۵۵۰)

۴۵- آنها نه از ابومسلم خراسانی گذشت کردند، با وجودی که برای ایشان خیرخواهی می‌کرد؛ و نه پیمانها و سوگندها توانست هبیری را از مرگ نجات دهد.

ابو مسلم خراسانی (۱۰۰ - ۱۳۷ ه) حق بزرگی برگردن بنی عباس دارد به طوری که بسیاری او را مؤسس حقیقی دولت بنی عباس می‌دانند. اما چون قدرت او در خراسان بالا گرفت، منصور عباسی با نیرنگ و فریب، او را به بغداد فراخواند و سپس با اشاره او، غلامانش که پشت پرده پنهان شده بودند، بر سر ابو مسلم ریختند و بدن او را قطعه قطعه کردند. (زرکلی، الأعلام، ج ۳، ص ۳۳۷ / نیز: این خلکان، وفیات الاعیان، ج ۳، ص ۱۴۵. تاریخ یغوثی).

ترجمه محمد ابراهیم آینی، ج دوم، ص ۳۵۶

هبیری یعنی بیزید بن عمر بن هبیره (۸۷ - ۱۳۲ ه) که یکی از ولیان دوره بنی امیه بود و در ابتدا حاکم شهر قنسرين شد و سپس در سال ۱۲۸ ه به امارت دو شهر بصره و کوفه رسید. با شروع کار بنی عباس، با آنها جنگید اما منصور عباسی به او امان نامه داد و او هم بعد از پیمانهای محکم و سوگندهای غلیظی که از وی گرفت خود را تسلیم منصور کرد. سفاخ برادر منصور به این عهد و پیمان وفادار نماند و او را کشت. (این خلکان، وفیات الاعیان، ج ۶، ص ۳۱۳).

(۱) / نیز: زركلی، الأعلام، ج ۸، ص ۱۸۵

٤٦- نه بر امانی که به اهل موصل دادند ، و فادرار ماندند ؟ و نه نسبت به عمومی خویش ،
بردبازی و صبوری نشان دادند .

در اوایل قدرت یافتن بنی عباس، مردم شهر موصل عراق، بر حاکم تازه خود محمد بن صول
تاختند و اورا تاراج کردند و سپس بیرون شن نمودند. ابوالعباس سفاح ، برادرش یحیی بن
محمد را به عنوان حاکم شهر موصل تعیین کرد. وی به اهل موصل امان داد و اعلام کرد که هر
کس داخل مسجد شود در امان است. یحیی آنگاه مردان مسلحی را بر درهای مسجد گماشت.
سپس دستور داد مردم داخل مسجد را به قتل برسانند. آنها هم کشتار فجیعه‌های از مردم شهر
موصل به عمل آوردند ؛ به نوشته یعقوبی تعداد کشته‌ها ۱۸ هزار و به قول ابن اثیر در
«الکامل» ۱۲ هزار نفر بوده است. و چون شبانگاهان صدای شیون زنان شوهر کشته بلند بود ؛
یحیی دستور داد تا سه روز تمام زنها و بچه‌ها را نیز کشتن. این ماجرا در سال ١٣٢ هـ اتفاق
افتاد. (تاریخ یعقوبی، ترجمه محمد ابراهیم آیینی، ج دوم، ص ٣٤١)

عبدالله بن علی بن عبدالله العباس (١٠٣ - ١٤٧ هـ)، عمومی منصور ، و همان کسی بود که
آخرین خلیفه اموی یعنی مروان بن محمد را شکست داد و دمشق را فتح کرد و ٨٠ نفر از
ناموران بنی امیه را کشت و دمشق را آماده ورود سفاح نمود و خود امیر شام شد. اما پس از بد
حکومت رسیدن منصور، علیه او خروج کرد. منصور هم ابومسلم را به جنگ او فرستاد و ابو
مسلم پیروز شد و عبدالله به بصره گریخت و نزد برادرش سلیمان بن علی - که حاکم بصره بود
- پنهان شد. منصور، بعد از آگاهی از این مطلب به او امان داد و برای او اطاق مخصوصی در
کاخ ساخت و گفت که باید تحت نظر خودم باشد. سپس به پای دیوار آب انداختند و بعد از
مدتی خانه را بر سرش فرود آمد و مرد. (تاریخ یعقوبی، ترجمه محمد ابراهیم آیینی، ج دوم، ص
٣٥٨ / نیز: الاعلام، ج ٤، ص ١٥٤)

٤٧- این پیام را به بنی عباس برسان (و به آنها بگو) که شما بیهوده ادعای مکنید که اختیار
حکومت را در دست دارید ، (اگر چشم باز کنید می‌بینید که) حاکمان واقعی ، اینک غیر عربها
هستند .

یحیی بن خالد برمهکی (١٢٠ - ١٩٠ هـ) دوازده ساله بود که حکومت عباسیان پا گرفت و یحیی
در سایه دولت ایشان پرورش یافت. یحیی ٢٩ ساله بود که هارون الرشید به دنیا آمد (١٤٩ هـ)
مهدی عباسی، یحیی را مربی پسرش هارون ساخت. هارون به دست یحیی تربیت شد، و

وقتی در ۲۱ سالگی (در سال ۱۷۰ ه) حکومت را به دست گرفت، تمام اختیارات حکومتی را به یحیی سپرد. هارون الرشید، یحیی را پدر خطاب می کرد؛ زیرا او با فضل پسر یحیی، از یک مادر شیر خورده بودند. این نفوذ بر مکیان در دستگاه خلافت عباسی تا سال ۱۸۷ ه ادامه یافت و از آن پس بود که هارون الرشید ایشان را به کلی برکنار کرد. (ابن خلکان، وفیات الأعیان، ج ۶، ص ۲۱۹). نیز: زرکنی، الأعلام، ج ۸، (۱۴۶).

هارون در سال ۱۹۳ ه درگذشت و سه پسرش به نامهای امین (از مادری عرب به نام زبیده)، مأمون (از مادری ایرانی)، و معتصم (از مادری ترک) به ترتیب حکومت را در دست گرفتند. در دوره مأمون باز ایرانی‌ها (همچون فضل بن سهل و حسن بن سهل) در دستگاه خلافت نفوذ یافتند. و در دوره معتصم کمکم، ترکها اختیارات حکومتی را در دست گرفتند و بقدرتی در کار حکومت پیش رفتند که بر احتی خلیفه‌ای را عزل می کردند و می کشتنند و خلیفه‌ای دیگر را جای او می نشانندند. چنانکه متوكل را کشتنند و پسرش منصور را خلیفه ساختند. صد ساله دوم حکومت عباسی‌ها را، عصر ترکی نامیده‌اند (از سال ۲۳۲ تا ۳۳۴ ه). (همان. و نیز: جرجی زیدان: تاریخ آداب اللغة العربية، ج ۱، ص ۴۶۰).

۴۸- دیگر چه فخری برای شما در منابر و تخت‌هایتان باقی مانده است، حالی که دیگرانی غیر از شما در آنجاها فرمان می رانند و حکومت می کنند.

۴۹- آیا هیچ پرچمی هست که بر افتخارات شما بیفزاید؟ در حالی که پرچمها در مخالفت با شما به جنبش درآمده‌اند؟

۵۰- ای شراب فروشان و باده گسaran! دست از فخر فروشیهایتان بردارید؛ و آن را به کسانی وانهید که در هنگامه کارزار، با خون معامله می کنند.

۵۱- افتخار را وانهید برای کسانی که اگر روزی مورد پرسش واقع شوند، بسیار می دانند (و آنها یند که عالمان واقعی بشمار می روند)؛ و از سوی دیگر به آنچه که می دانند بسیار عمل می کنند.

۵۲- آن سرورانی که جز برای خاطر خدا خشمگین نمی شوند، و هرگاه داوری کنند (یا حکومت)، حکم خدا را تباہ نمی سازند.

۵۳- آنانی که از خانه‌هایشان همواره صدای تلاوت قرآن به گوش می رسد. در حالی که هم‌زمان با آن در خانه‌های شما صدای تار و آواز بلند است.

۵۴- آیا «علیّه» از شماست یا از ایشان؟ و آن پیر آوازخوانان، یعنی «ابراهیم»، متعلق به شماست یا به ایشان؟!

علیّة (۱۶۰ - ۲۱۰ هـ) دختر مهدی عباسی است. مادر او کنیزی آوازه خوان و خوش صدا بود به نام «مکتونه» که در زمان منصور عباسی، او را برای مهدی خریدند. مکتونه بر مهدی عباسی بسیار تسلط داشت. **علیّة** نیز چون مادرش آوازه خوان شد. وی شعر هم می‌سرود و در اشعارش به دو غلام به نامه‌ی طلّ و رشا تغزّل می‌جست. (عمر فروخ، تاریخ الادب العربي، ج ۲، ص ۱۸۶)

ابراهیم (۱۶۲ - ۲۲۴ هـ) نیز فرزند مهدی عباسی است. مادر او زنی ایرانی به نام «شکله» بود. پدر شکله به نام شاه افرند، از یاران مازیار بود که به همراه او کشته شد و دخترش یعنی همین شکله که کودک بود به اسارت نزد منصور آورده شد. منصور او را بدهی از زنان دربار به نام **محیّة** سپرد تا او را بپرورد. وقتی شکله بزرگ شد، روزی مهدی او را دید و خوشش آمد و به دربار برد و ابراهیم از همین مادر به دنیا آمد. ابراهیم هر چند مردی ادبی بود اما بیشتر عمر خود را به آوازخوانی و خوشگذرانی و شرابخواری سپری کرد. (وفيات الاعيان، ج ۱، ص ۳۹)

۵۵- هرگاه اهل بیت (ع) سوره‌ای از قرآن را تلاوت می‌کنند، امام شما ابراهیم، در مقابل، ترانه می‌خواند و به این اشعار مترنم می‌شود که: «بایست تا بر ویرانه‌هایی که گذشت زمان آنها را از بین نبرده است، بگریم....».

۵۶- در خانه‌های آنان نه میخانه و میکده‌ای است، و نه زاویه‌ای برای پلیدی‌ها و زشتکاریها (نه شراب یافت می‌شود نه بدی).

۵۷- آنها را، نه خواجه و مليجکی است که در کنارشان بیتوته کند و همنشین آنها باشد؛ و نه بوزینه‌ای که خود به تنها بی، خدمتکارانی داشته باشد.

امین عباسی، خواجه‌گان و غلامان بسیاری را برای هم نشینی خود برگزیده بود. مادرش زبیده نیز میمون باز بود. متوكل هم ندیمی ختنی داشت به نام عباده.

۵۸- خانه آنان و جایگاه واقعی ایشان، خانه خداست با تمام متعلقاتش از جمله: رکن و کعبه و برد و چاه زمزم و کوه صفا و حجر اسماعیل و کل حرم مکه.

۵۹- هیچ سوگندی را در کتاب خدا به یاد نداریم، مگر آنکه می‌دانیم که بدون تردید

این‌اند که مورد قسم واقع شده‌اند و خداوند به ایشان قسم خورده است .
۶- درود خداوند بر آنان باد، در هر کجا که یاد شوند. زیرا ایشانند که پناهگاه و
دستگیران واقعی مردمانند .

نتیجه:

خاندان بنی عباس نیز مانند خاندان بنی امیه برای تأسیس و تثبیت حکومت خود به کشتار وسیعی دست زدند و مردم شهرهای مختلف از عراق و خراسان و شام و مصر را تحت فشار و شکنجه قرار دادند که از این میان خاندان بنی هاشم سخت‌ترین آزارها را از ناحیه آنان دیدند که نمونه‌هایی از آنها را ابوفراس حمدانی در قصیده‌اش آورده است.

منابع :

- ۱- علامه امینی: الغدیر .
- ۲- عمر فروخ : تاریخ الادب العربي
- ۳- زرکلی: الاعلام
- ۴- ابوالفرج اصفهانی: مقاتل الطالبین، و نیز الاغانی
- ۵- علامه مجلسی: بحار الانوار، و نیز مرآة العقول
- ۶- ابوفراس حمدانی: دیوان
- ۷- یعقوبی: تاریخ یعقوبی (ترجمه محمد ابراهیم آیتی)
- ۸- ثعالبی: یتیمة الدهر
- ۹- جرجی زیدان: تاریخ آداب اللغة العربية
- ۱۰- خوبی (آیة الله): معجم رجال الحديث
- ۱۱- مسعودی: مروج الذهب
- ۱۲- ابن هشام: سيرة النبي
- ۱۳- ابن خلکان: وفيات الأعيان